



FEDERAZIONE  
DELLE ONG  
DELLA SVIZZERA  
ITALIANA

## 2010 RAPPORTO

### 1 RAPPORTO OPERATIVO 2010

- 1.1 RISULTATI OTTENUTI
- 1.2 ORGANIZZAZIONE INTERNA

pag. 2  
pag. 5

### 2 CONSUNTIVO 2010

- 2.1 COMMENTO
- 2.2 BILANCIO E CONTO ECONOMICO – SINTESI

pag. 6  
pag. 7

### 3 PREVENTIVO 2011

pag. 8

### 4 ALLEGATI

- 4.1 QUADRO LOGICO: CONFRONTO PREVISIONI-REALIZZAZIONI 2010
- 4.2 ELENCO ATTIVITÀ 2010
- 4.3 ONG ASSOCIATE ALLA FOSIT
- 4.4 ONG CHE HANNO PRESENTATO UNA DOMANDA D'ADESIONE
- 4.5 LEGENDA

pag. 9  
pag. 10  
pag. 13  
pag. 14  
pag. 15

via alla Campagna 9  
CH-6900 Lugano  
tel. +41 91 924 92 70  
fax +41 91 924 92 71  
info@fosit.ch  
www.fosit.ch



## 1 RAPPORTO OPERATIVO 2010

### 1.1 RISULTATI OTTENUTI<sup>1</sup>

#### GUARDANDO AL FUTURO: BILANCI E PROSPETTIVE

Bilanci e nuove linee strategiche per il futuro hanno contraddistinto, nel 2010, il lavoro del Comitato e del personale del Segretariato, con un coinvolgimento attivo delle ONG associate alla FOSIT e delle autorità comunali della Svizzera italiana.

#### BILANCIO CON LE ONG

Il bilancio, effettuato tramite l'invio di un questionario, aveva lo scopo di fornire al Comitato indicazioni utili per elaborare un nuovo piano strategico quadriennale, partendo da un'analisi approfondita delle esigenze delle ONG e del lavoro svolto dalla Federazione. Le informazioni ottenute sono state presentate sotto forma di SEPO (successi, debolezze, potenzialità, ostacoli;

acronimo in francese) e discusse con le ONG. Hanno risposto al questionario 43 delle 69 ONG associate a inizio 2010, vale a dire il 60% dei membri, percentuale che riflette la partecipazione abituale delle ONG alle attività d'insieme. Va rilevato che alcune hanno preferito non partecipare al sondaggio esprimendo la loro piena soddisfazione nel lavoro della FOSIT, in occasione di incontri con la Segretaria generale.

#### INDAGINE SULL'IMPEGNO DEI COMUNI A FAVORE DELL'AUTO SVILUPPO

Sono 97 su 189 i comuni della Svizzera italiana che hanno partecipato all'indagine della FOSIT, e più precisamente 92 comuni ticinesi e 5 grigionesi (1 della Calanca e 4 della Mesolcina e Bregaglia), corrispondenti ad una percentuale di risposte del

51%. L'indagine presso i comuni ticinesi e calanchini ha ricevuto il sostegno della Cancelleria dello Stato del Canton Ticino e dell'Organizzazione regionale della Calanca che hanno entrambe fornito una lettera d'accompagnamento al questionario.

I questionari per le ONG e per i comuni sono stati elaborati dal gruppo Qualità della FOSIT, con la collaborazione di François Parvex della SEREC. Non è stato inviato il questionario preparato all'intenzione delle Fondazioni donatrici, non sussistendo i presupposti per un coinvolgimento attivo di queste istituzioni. I dati di maggior rilievo del bilancio con le ONG e dell'indagine presso i comuni sono già stati presentati nel Programma strategico 2011-2014 della FOSIT. I risultati completi sono consultabili nel documento "FOSIT: bilancio e prospettive 2010"<sup>2</sup>.

#### MOMENTI ISTITUZIONALI E COLLABORAZIONI

#### DUE ASSEMBLEE GENERALI

L'Assemblea Generale è stata convocata in due occasioni durante il 2010. Nella seduta ordinaria, l'Assemblea ha accolto quali nuovi membri *Memorial Flavia*<sup>3</sup>, associazione creata nel 2003 e attiva in vari paesi, e *Missione Possibile Svizzera*, associazione attiva in Cambogia dal 2008. Nella seduta straordinaria, è stata accettata all'unanimità l'adesione della

FOSIT alla petizione "No agli agrocarburanti: causa di carestia e distruzione dell'ambiente" e sono stati discussi, attraverso lavori di gruppo, i principali risultati del bilancio effettuato con le ONG.

#### FÉDÉRÉSEAU – DSC

Il *Fédéréseau* nel 2010 è stato soprattutto impegnato nelle discussioni con la DSC in merito ai nuovi criteri che verranno applicati dal 2013 ai partner istituzionali, tra cui le Federazioni cantonali di cooperazione allo

sviluppo. Come già anticipato nel programma strategico, questi criteri rischiano di penalizzare la FOSIT qualora l'appoggio cantonale e comunale non raggiungesse la percentuale auspicata dalla DSC, il cui contributo non potrà superare il 40% dei costi complessivi delle Federazioni.

Il 2010 è stato per la FOSIT anche l'anno della rinegoziazione del contratto con la DSC che ha voluto mantenere invariate le condizioni, rispetto agli anni precedenti, per il biennio 2011-2012.

<sup>1</sup> Per i dettagli, v. Quadro logico: confronto previsioni-realizzazioni 2010 (allegato 4.1) e Elenco attività 2010 (allegato 4.2).

<sup>2</sup> Documento scaricabile dal sito web [www.fosit.ch](http://www.fosit.ch).

<sup>3</sup> Oltre alla FOSIT, FEDEVACO, FGC, FICD, FS, Latitude 21, VS.

## 2. CONSUNTIVO 2010

### 2.2 BILANCIO E CONTO ECONOMICO – SINTESI

ATTIVI	2010	2009		
<b>Attivo circolante</b>			<b>Ricavi vincolati</b>	
Liquidità	17'522.74	94'872.05	Contributi Pubblicazioni	-17'635.37 -13'434.00
Transitori attivi		19'690.90	Esposizioni fotografiche	-21'418.35
Debitori - ONG associate		400.00	Contributi TraSguardi	-10'000.00 -27'500.00
Imposta preventiva	103.95	103.95	Contributo DSC gestione fondo progetti	-15'000.00 -15'000.00
	<b>17'626.69</b>	<b>115'066.90</b>	Contributo DSC progetti ONG Sud	-234'609.20 -335'200.00
			Contributo DSC formazione ONG	-2'537.15 -3'520.90
<b>Attivo fisso</b>				<b>-279'781.72 -416'073.25</b>
Immobilizzi materiali	1'480.00	2'101.00	<b>Totale ricavi</b>	<b>-407'523.42 -530'717.25</b>
	<b>1'480.00</b>	<b>2'101.00</b>		
<b>Totale attivi</b>	<b>19'106.69</b>	<b>117'167.90</b>	<b>COSTI</b>	<b>2010 2009</b>
			<b>Costi del personale</b>	
<b>PASSIVI</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	Stipendi, oneri sociali	126'359.25 110'279.35
<b>Capitale di terzi a corto termine</b>			Spese di trasferta	751.35 <b>1407.40</b>
Creditori	-4'436.35	-725.75		<b>127'110.40 110'279.35</b>
Transitori passivi	-494.40	-85'793.50	<b>Costi di gestione</b>	
	<b>-4'930.75</b>	<b>-86'519.25</b>	Indennità CT, prestazioni da terzi, spese di rappresentanza	5'243.25 6'471.55
<b>Capitale dei fondi vincolati</b>			Ammortamenti	720.00 1'019.25
Contributo DSC adattamento libro "Strumenti operativi"		-6'566.00		<b>5'963.25 7'490.80</b>
	<b>0.00</b>	<b>-6'566.00</b>	<b>Costi di infrastruttura e logistica</b>	
<b>Capitale proprio</b>			Ufficio, materiali, invii	13'544.00 14'493.15
Riserva	-22'791.40	-22'791.40		<b>13'544.00 14'493.15</b>
Capitale riportato	-1'291.25	-13'818.91	<b>Costi per attività</b>	
Risultato d'esercizio corrente / Utile (-) Perdita (+)	9'906.71	12'527.66	Corsi, consulenze, pubblicazioni, manifestazioni, visite progetti, altre costi per attività	36'123.08 75'757.35
	<b>-14'175.94</b>	<b>-24'082.65</b>		<b>36'123.08 75'757.35</b>
<b>Totale passivi</b>	<b>-19'106.69</b>	<b>-117'167.90</b>	<b>Finanziamento progetti ONG</b>	
			Progetti ONG Sud - fondo DSC	234'609.20 335'200.00
<b>RICAVI</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>		<b>234'609.20 335'200.00</b>
<b>Ricavi non vincolati</b>			<b>Totale costi</b>	<b>417'349.93 543'220.65</b>
Quote sociali	-14'300.00	-13'900.00	<b>Risultato intermedio 1</b>	<b>9'826.51 12'503.40</b>
Donazioni	-1'750.00	-1'400.00	<b>Risultato finanziario</b>	
Contributo DSC sostegno istituzionale	-30'000.00	-30'000.00	Spese postali e bancarie	126.50 177.65
Contributo Cantone Ticino sostegno istituzionale	-50'000.00	-50'000.00	Interessi attivi	-46.30 -153.39
Contributo Grigioni sostegno istituzionale	-10'000.00			<b>80.20 24.26</b>
Contributo Comuni	-8'000.00	-5'000.00	<b>Risultato intermedio 2</b>	<b>9'906.71 12'527.66</b>
	<b>-114'050.00</b>	<b>-100'300.00</b>	<b>Attribuzioni al capitale</b>	
<b>Ricavi da attività</b>			Riserva di funzionamento	
Incassi corsi, consulenze, pubblicazioni e altre attività	-13'691.70	-14'344.00	<b>Risultato d'esercizio /Utile (-) Perdita (+)</b>	<b>9'906.71 12'527.66</b>
	<b>-13'691.70</b>	<b>-14'344.00</b>		